Acercándonos a Enrique Vila-Matas. Una propuesta didáctica de literatura en ELE.

M. Pilar Hernández Mercedes (pilar.hernandez@cervantes.es)
Instituto Cervantes de Nápoles

INTRODUCCIÓN

En 2017 y como paso sucesivo al PROYECTO AHORA[1], surge el PROYECTO LITERELE, cuyo objetivo se centra en la creación de una página web, compuesta por diferentes unidades didácticas e ideada para fomentar la enseñanza y el aprendizaje del ELE y el desarrollo de la competencia literaria de nuestros alumnos a través de una selección de autores españoles e hispanoamericanos y de sus correspondientes textos. En el elenco de escritores tratados no pueden faltar, entre otros muchos, autores del calibre de Enrique Vila-Matas. Su inclusión se ha producido en 2018, a raíz de la planificación de tres cursos especiales de literatura que girasen en torno a grandes escritores catalanes contemporáneos. En tal programación destacan también autores como: Juan Marsé, José Agustín Goytisolo, Eduardo Mendoza, Rosa Regás, Carme Riera, Mercé Rodoreda, Ana María, Matute, Carmen Laforet, Use Lahoz, Manuel Vázquez Montalbán, Rosa Montero, etc. (escritores tanto de expresión castellana como de expresión catalana con traducción al español), cuyos bloques de actividades, junto con el de otros autores de otras zonas de España e Hispanoamérica, irán alimentando el citado proyecto.

Con la secuencia de actividades que conforman el presente trabajo se busca una aproximación motivadora y en cierto modo exhaustiva (ya que se tocan diferentes ámbitos de su escritura) a la personalidad y producción de Enrique Vila-Matas. Las tareas propuestas presentan la variedad, el control lingüístico y la progresión necesarias para que se puedan alcanzar los objetivos planteados (conocer al autor y su contexto, promover la escritura tanto creativa como reflexiva, fomentar la lectura crítica, mejorar los conocimientos léxicos y gramaticales de los alumnos, mejorar las capacidades de los alumnos en situaciones de interacción y expresión oral. Todo ello sin olvidar, el esfuerzo llevado a cabo para fomentar el trabajo colaborativo entre los alumnos, el desarrollo de su capacidad de valorar, así como la de autoevaluarse, etc.).

Se ha llevado a cabo un pilotaje de la totalidad de las actividades en un nivel C2 (Curso de perfeccionamiento) a lo largo de 15 horas lectivas.

[1] Hernández Mercedes, M.P. (2013), Creación de materiales para niveles superiores (C1/C2). Integración de destrezas, Revista Mediterráneo, nº.5, junio 2013, páginas 49-58.
Web del PROYECTO AHORA: https://sites.google.com/site/proyectoahora2013/home

DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

A partir de este punto, encontramos los materiales tal y como los reciben y trabajan los alumnos[2].

1. Sobre el autor

Comenzamos con unas preguntas para ti:

¿Conoces a Enrique Vila-Matas? ¿Sabes algo sobre él?

Si es la primera vez que oyes hablar de él, no te preocupes. Con estas actividades tendrás la oportunidad de acercarte a la figura y personalidad de este peculiar escritor conocido y leído no solo en España, sino también en otros muchos países.

1.1. Aquí hemos transcrito la biografía del autor que recoge Wikipedia, pero algunas palabras, por motivos que desconocemos, han quedado incompletas o no se han copiado. ¿Puedes completar adecuadamente el texto? (ten en cuenta que el número de X que aparecen en el texto NO corresponde al número de letras que faltan en la palabra).

> **Enrique Vila-Matas** (Barcelona, 31 de marzo de 1948) es un escritor español, autor de más de una trXXXXXX de obras, que incluyen novelas, enXXXXXX y otros tipos de narrativa y libros misceláneos. Su obra ha XXXXXX reconocida con divXXXXXX premios, tales como el Rómulo Gallegos, el Médicis y el FIL de Literatura en Lenguas Romances, entre otros, y ha sido traducida a más de treinta idiomas.
>
> Nació XXXXXX Barcelona, en el número 108 de la calle Roger de Llúria, frente al desXXXXXX cine Metropol. Estudió derXXXXXX y periodismo, y entró en 1968 como redXXXXXX en la revista de cine *Fotogramas* así como en *Destino*. En 1970 dirXXXXXX dos cortometrajes, *Todos los jóvenes tristes* (sobre la desesXXXXXX) y *Fin de verano* (sobre la destruXXXXXX de la famXXXXXX burguesa). Además, fue actor en siete películas catalanas, todas ellas proXXXXXX XXXXXX la censura franquista. En 1971, realizó el servicio militar en Melilla, donde —en la trastXXXXXX de un colXXXXXX militar— escribió su primer libro, *Mujer en el espejo contemplando el paisaje*, que recXXXXXX su título inicial —*En un lugar solitario*—, en la reedición en 2001 de sus textos de 1973-1984. A su regXXXXXX a Barcelona, trabajó como crítico de cine de las revistas *Bocaccio* y *Destino*.
>
> Vivió XXXXXX París dos años, a partir de 1974, en una buXXXXXX que le alXXXXXX la escritora Marguerite Duras; allí escribió su segunda novela, *La asesina ilustrada*. Su tercXXXXXX y cuaXXXXX libro, *Al sur de los párpXXXXXX*, historia del aprendXXXXXX de un escritor, y los cuentos de *Nunca*

[2] Las diferentes tareas prevén trabajo de los estudiantes tanto en el aula como en casa, así como el acceso y uso de ordenador y/o dispositivos móviles. Recordemos que estamos ante actividades susceptibles de ser modificadas en todos sus aspectos, dado que se trata de una propuesta de explotación adaptable a las diferentes realidades formativas.

voy al cine, aparecieron en 1980 y 1982. El autor cXXXXXX esta etapa inicial con *Impostura*, de 1984.

XXXXXX partir de este momento, su obra y su vida se funden. Desde luXXXXXX, hay que contar con su experiencia con América Latina, que ha sido fundamental en su desaXXXXXX (no sólo por su amistades con Roberto Bolaño, Sergio Pitol, Juan Villoro, Ricardo Piglia). Ya en los ochenta escribía en un suplemento que hizo época —*Culturas* de *Diario 16*—, y desde entonces ha seguido publicando en divXXXXXX lugares —en París, en *Le Magazine Littéraire*, entre septiembre de 2004 y marzo de 2008—, así como en el diario madrileño *El País* desde el primero de esos años hasta hoy (en la sección de Cultura, donde escribe la colXXXXXX Café Perec, que se publica quiXXXXXX los martes). Está casado con Paula Massot, profesora de literatura, a la que dedica sus libros como Paula de Parma.

Fuente: https://es.wikipedia.org/wiki/Enrique_Vila-Matas

1.2. En el texto anterior, subraya los datos y aspectos que te parezcan más relevantes para que nos podamos hacer una primera idea del autor.

PUESTA EN COMÚN

2. LA OBRA

2.1. Vila-Matas es uno de los escritores españoles contemporáneos más prolíficos e importantes.

Investiga y responde:

- ¿Cuántas publicaciones tiene en su haber hasta ahora?
- ¿En qué año empezó a publicar?
- ¿Cuál es su último título?
- ¿En qué editorial ha publicado principalmente?
- ¿Han sido traducidas sus obras?
- ¿A cuántos idiomas?

2.2. El profesor te va a pasar la lista de las publicaciones de Vila-Matas[3] y te va a asignar una o varias obras para que respondas a las siguientes preguntas:

- ¿Qué te sugieren los títulos que te ha indicado el profesor?
- ¿De qué crees que pueden tratan?

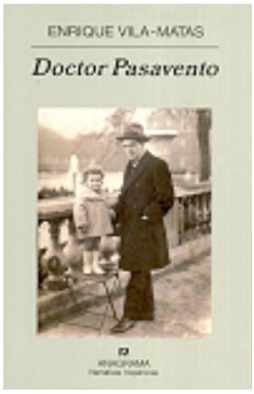
Tras haber consultado en la web: ¿De qué tratan en realidad?

PUESTA EN COMÚN

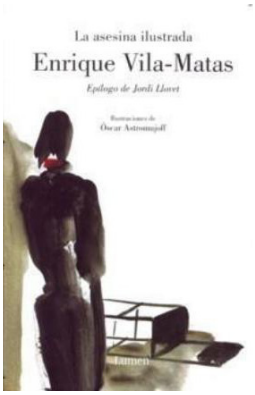
[3] www.enriquevilamatas.com/obra.html

2.3. Cada oveja con su pareja

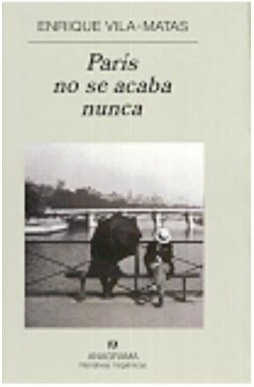
Ahora te vamos a presentar algunas de sus obras más significativas. Tienes que relacionar los títulos y las portadas con los comentarios a las mismas o sus sinopsis.



(1) *Doctor Pasavento*



(2) *La asesina ilustrada*



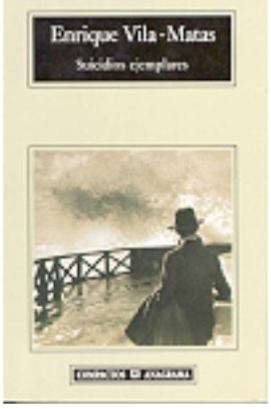
(3) *París no se acaba nunca*



(4) *Bartleby*



(5) *Historia* abreviada de la literatura portátil



(6) *Suicidios*

Correspondencia

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Textos

a. En este caso, el escritor se propuso la tarea imposible de escribir una novela que provocara la muerte de quien la leyera. En París y tras los consejos de Marguerite Duras, quien le dijo que la idea era un disparate, decidió encerrar el crimen en los márgenes estrictos del texto.

b. El narrador persigue el destino del escritor suizo Robert Walser, de quien admira su afán por pasar desapercibido, la vida de bella infelicidad que llevó y la extrema repugnancia que le producían el poder y la grandeza literaria. Quiere apartarse, y un día desaparece. Cree que indagarán pero al protagonista no le busca nadie y poco a poco va imponiéndose la sencilla verdad: nadie piensa en él. Le veremos entonces recurrir a esa estrategia de la renuncia que es el acto extremo con el cual algunos raros escritores se aseguran el único modo de captar el destello de la vida plena e inexpresable, no sofocada por el poder. Viaja al manicomio suizo donde Walser vivió tantos años apartado del mundo y se acerca al ejercicio de un arte muy peculiar y en el que su escritor más admirado fue un consumado maestro: el arte de convertirse en nada, pasar como pasa el viento.

c. La conspiración *shandy* o sociedad secreta de los portátiles fue fundada en 1924 en la desembocadura del río Níger y quedó disuelta tres años después, tras un espectacular escándalo, en Sevilla. Formaron parte de la conjura *shandy*, entre otros, Duchamp, Scott Fitzgerald, Walter Benjamin, César Vallejo, Rita Malú, Valery Larbaud, García Lorca, Pola Negri, Berta Bocado, Alberto Savinio y Georgia O'Keefe. Dos requisitos eran imprescindibles para formar parte de la sociedad secreta: junto a que la obra artística de uno fuera portátil, es decir, que no fuera pesada y pudiera ser fácilmente trasladable en un maletín, la otra condición era la de funcionar como una perfecta máquina soltera. Aunque no imprescindibles, se recomendaba también poseer ciertos rasgos que eran considerados como específicamente *shandys*: sexua-

lidad extrema, espíritu innovador, ausencia de grandes propósitos, insolencia, tensa convivencia con el doble, simpatía por la negritud y nomadismo infatigable.

d. Una revisión irónica de los días de aprendizaje literario del narrador en la capital del arte de los años setenta. Fundiendo magistralmente autobiografía, ficción y ensayo, nos va contando la aventura en la que se adentró cuando redactó su primer libro en una buhardilla de una casa de la capital cuya atípica casera era nada menos que Marguerite Duras. Y también se nos cuenta cómo el narrador quiso imitar literalmente la vida del joven Hemingway tal como éste relata en *París era una fiesta*. Después del resonante éxito de *El mal de Montano*, el autor consigue en esta nueva novela una armoniosa y logradísima síntesis de las muchas facetas de su singular narrativa.

e. En esta singularísima obra, el autor nos pasea por toda suerte de suicidios imaginarios, entre los que se encuentran: viajar y perder países, inventar personajes que evitan que nos arrojemos al vacío, perseguir vidas ajenas, morir de amor, coleccionar tempestades, interiorizar a los muertos, perderse, resignarse a la grisura de la vida, practicar la *saudade*, convertirse en fantasma. Un inquietante itinerario moral a través del tema de la muerte por mano propia, sin sucumbir al suicidio pero sin escapar de él.

f. Señor Rulfo, ¿por qué lleva tantos años sin escribir nada? Es que se me murió el tío Celerino, que era el que me contaba las historias. Este libro habla de los que dejan de escribir (Rulfo, Rimbaud, Salinger...) e indaga en los motivos de cada uno para preferir no hacerlo. Todos conocemos a esos seres en los que habita una profunda negación del mundo. Toman su nombre del escribiente Bartleby, ese oficinista de un relato de Herman Melville que, cuando se le encargaba un trabajo o se le pedía que contara algo sobre su vida, respondía siempre, indefectiblemente diciendo: Preferiría no hacerlo. En esta obra se habla del mal endémico de las letras contemporáneas, de la pulsión negativa o atracción por la nada. El narrador del libro, que está escribiendo un diario que al mismo tiempo es un cuaderno de notas a pie de página que comentan un texto invisible, demuestra su amplia solvencia como rastreador de bartlebys al pasear por el Laberinto del No, por los caminos de la que considera la más perturbadora y atractiva tendencia de las literaturas contemporáneas, tendencia en la que ve el único camino que queda abierto a la auténtica creación literaria, pues para él sólo de la pulsión negativa, del rechazo, sólo del Laberinto lúcido del No puede surgir la escritura por venir.

Textos e imágenes adaptados de la Editorial Anagrama (www.anagrama-ed.es) por José Ramón Rodríguez. Disponibles en la página:
www.todoele.net/literatura/literatura_maint.asp?literaturaPage=2&Actividad_id=19

2.4. Reflexiona

– ¿Qué elementos o pistas te han llevado a proponer los emparejamientos?
– ¿Crees que las fotos o dibujos de portada son los más adecuados para esas tramas?
– ¿Se te ocurren otras ilustraciones mejores? ¿Cuáles?

PUESTA EN COMÚN

2.5. Para seguir conociendo la producción de Vila-Matas, vamos ahora a su Autobiografía Literaria en www.enriquevilamatas.com/autobiografia.html

Consulta la página e identifica cuál de los siguientes comentarios es falso (en ese caso, corrígelo).

1. En 1975 publicó una novela que es un ejercicio de estilo.
2. En la gestación de *La asesina ilustrada* intervino de alguna manera Marguerite Duras.
3. El autor considera que aprendió a escribir con *Al sur de los párpados*.
4. El autor es un cinéfilo empedernido, y así lo declara en un título de 1982.
5. Según los críticos, el misterio de la verdadera identidad personal es uno de los temas preferidos de Vila-Matas.
6. La obra *Una casa para siempre* (1988) fue muy alabada por dos insignes críticos españoles.
7. El libro de relatos *Suicidios ejemplares* es claro precedente del título *Recuerdos inventados*.
8. *El viajero más lento* (1992) contiene una falsa entrevista a Salvador Dalí.
9. *Hijos sin hijos* es un complejo ensayo literario.
10. *Recuerdos inventados* lleva como subtítulo *Primera antología personal*.
11. Encontró el título del libro *Extraña forma de vida* en el aeropuerto de Lisboa al ver un disco con un bolero de Amalia Rodríguez que se llamaba así.
12. *El viaje vertical* (1999) habla de la Atlántida y tiene por protagonista a su madre.
13. Antes de 2000 publica un libro cuyo título tiene que ver con los números.
14. En 2000 publicó 3 obras.

(…)

¿Por qué no continúas tú el ejercicio con los textos relativos a las siguientes obras que aparecen en la página indicada? (El profesor te indicará de cuáles en concreto te vas a ocupar).

3. A leer y a crear…

3.1. Vas a leer un fragmento de *Una casa para siempre* (Vila-Matas, E. 1988, Barcelona, Anagrama).

En primer lugar, y para ponerte en contexto, revisa la trama de esa obra (novela y libro de relatos a la vez) y sintetízala en estas líneas.

_____

_____

_____

3.2 El fragmento que vas a leer de la citada obra no está completo pues le faltan las últimas líneas) ¿Te animas a terminarlo tú?

Cómo me gustaría morirme

Fingirse borracho en compañía de John Huston, tal vez sea esto lo que más me ha divertido en la vida. Nunca olvidaré aquellas noches en Nueva Orleáns. En una de ellas, le oí decir a Huston que él deseaba morirse como su tío Alec. Desde que oí su historia deseo y también morirme como el tío Alec.

Un día, cuando Alec estaba ya muy enfermo, sonó el timbre de la casa y su esposa fue a abrir. Volvió a subir las escaleras y le dijo a su marido que era una prima que había venido a verle.

—Dile que me niego a verla –respondió Alec–. Es una pesada. No voy a desperdiciar con una pelma ni un minuto del tiempo que me queda.

Al oír esto, su mujer se enfadó mucho y le dijo que su prima había hecho un largo camino para verle, y que él tenía que ser educado y dejarla entrar y verla. Pero Alec fue inflexible.

—Dile que me he muerto –le sugirió.

Su mujer se negó a ello.

—Si eso fuera cierto –dijo ella– ya se lo habría dicho cuando llegó a la puerta.

—Bueno, entonces –dijo Alec–, ¿por qué no le dices que me acabo de morir y que no te has enterado hasta haber vuelto?

Su mujer tampoco quiso saber nada de esto.

—Ella querría entonces subir y verte –predijo.

—Déjala subir –replicó Alec–. Me haré el muerto.

Fuente: http://conjuranecios.blogspot.com/2008/07/

3.3. Escribe tú el final.

3.4. Lee tu texto a tus compañeros y escucha los finales que han escrito ellos. ¿Qué te parecen?

PUESTA EN COMÚN

3.5. Lee ahora el verdadero final del fragmento:

> —Déjala subir –replicó Alec–. Me haré el muerto.
>
> —No puedes. No puedes contener la respiración durante todo ese tiempo.
>
> —Ponme a prueba –contestó Alec.
>
> Y eso exactamente fue lo que Alec hizo. Su prima entró y él permaneció completamente inmóvil, con los ojos medio cerrados y reteniendo la respiración, y así fue como, simulando que había muerto, Alec se murió.

3.6. Reflexiona: ¿Te esperabas un final así? ¿Has coincidido en tu final con tus compañeros ¿Y con el auténtico? ¿Qué final te ha gustado más? ¿Por qué?

PUESTA EN COMÚN

4. Entre todos, un relato completo

Vamos a realizar en clase la lectura del cuento *Una casa para siempre*. Lo puedes encontrar en: https://elpais.com/diario/1986/08/01/opinion/523231212_850215.html

4.1. Pero antes de leer, ten en cuenta que se trata de un título que Vila-Matas ha utilizado varias veces a lo largo de su carrera literaria. Es el título de un libro de cuentos (Vila-Matas, 1988), pero también el de un texto breve del que existen varias versiones y en el que el narrador habla en primera persona de su madre y reproduce también un diálogo con su padre. (…)

4.2. Durante la lectura y al final de cada página, se irán viendo los problemas o dudas de léxico que surjan. A su vez, el profesor irá planteando preguntas siguiendo la progresión argumentativa del relato con la finalidad de crear expectación y fomentar la fantasía y la construcción de hipótesis. Por ejemplo, ¿por qué crees que el padre dispuso la muerte de su mujer? (página 1) ¿por qué crees que la madre coleccionaba panes? (página 4), etc.

4.3. Para después de leer. Aquí tienes algunas preguntas sobre el texto:

- ¿Presenta problemas de interpretación o sentido? ¿Cuáles?
- ¿Lo definirías como un cuento extraño?
- ¿En qué frases queda resumida la esencia del texto?
- ¿Cómo interpretas el final?

– ¿Estás de acuerdo con estas palabras aparecidas en un artículo de *El País*?

> «Enrique Vila-Matas cuenta aquí una historia donde el auténtico protagonista del relato es la propia pasión de contar historias». (1/08/1986)
>
> https://elpais.com/diario/1986/08/01/opinion/523231212_850215.html

– Por lo que has visto hasta ahora, ¿qué te parece el estilo de Vila-Matas? ¿cómo lo definirías?

4.4. ¿Quieres añadir algo a la sinopsis ofrecida en 3.1.?

5. A cada uno, lo que le toca

5.1. Bien, ha llegado el momento de que preparéis (para exponer en clase) varios relatos[4] de Vila-Matas (*Hijos sin hijos*, 1993, Anagrama).

El profesor te va a dar a elegir un relato —o te lo va a asignar— y te indicará si lo vas a leer solo, en pareja o en grupo y también te indicará de cuánto tiempo vas a disponer, después, para contarlo.

1. *Mandando todo al diablo*

2. *Un alma desocupada*

3. *El paseo repentino*

4. *Volver a casa*

5. *Te manda saludos Dante*

6. *El vampiro enamorado*

5.2. Mientras los compañeros realizan la exposición de su relato, toma nota para hacer un pequeño resumen (entre 50 y 100 palabras) de cada cuento. Se trata de una tarea de expresión escrita para entregársela al profesor.

[En caso de que el profesor opte por trabajar con el grupo solamente uno de los textos indicados, sugerimos centrar las tareas en el titulado: *Un alma desocupada*, relato sobre que se pueden proponer una selección de actividades. Algunas propuestas son:

1. Qué sugiere el título: hacer hipótesis.

2. Distribución por páginas-alumno para contarlo.

[4] La selección de relatos se ha realizado en función de las posibilidades de explotación en el aula que presenta cada uno de ellos.

3. Distribución por páginas para el análisis gramatical y léxico (significados / antónimos /sinónimos /expresiones / colocaciones, etc.).

4. Hipotetizar una continuación (vida de los personajes) eligiendo, si se desea, entre final alegre, triste, dramático, surrealista, cómico, natural, ruptura inesperada, etc.

5. Transformación de diálogos en narración y viceversa.

6. Realizar cambios en el relato ("Y si…).

7. Ejercicios de descripción de personajes (él / ella) y lugares (el barrio, el edificio, la casa, la habitación, la carpintería) / De cambio de punto de vista (cómo lo ve él o ella) / Reducción del texto (al mínimo) / Traducción (selección de fragmentos).

8. Analizar la oportunidad y significado real del título (una vez leído todo el cuento). Sugerir otros que se consideren más apropiados.

9. Análisis y explicación de referencias culturales: Exilio (Francia), el Almirante, Teruel, 1º de mayo, emigración, papel de la figura materna, Francisco Franco, etc.

10. EIO (expresión e interacción orales): Página 27, ¿Y si el destino…? Responder según la propia opinión y creencias. Página 37, teoría del trabajo. ¿Estás de acuerdo?, etc.

11. Analizar la voz narrativa. ¿Qué añade al relato? ¿Y si se tratara de otro objeto? Construcción de una historia alternativa (ventana / lámpara de cocina / puerta de la calle / sofá del salón / lavabo / cortinas de la ducha, etc.).

12. Transformar el sueño de Benito en otro diferente: ¿Cuál?

13. ...]

6. Y también en el periódico

Como ya sabes, Vila-Matas ha escrito y escribe también en algunas publicaciones y revistas ¿Recuerdas alguna? (si no te acuerdas, por favor, revisa su biografía)

_____
_____
_____
_____
_____

6.1. Pasamos ahora a trabajar con algunos de sus artículos: lectura.

Empobrecimiento

Se ha visto que los tuits son un atentado contra la complejidad del mundo que pretenden leer

Pocos dudan que Internet sea una revolución tan importante como la que produjo Gutenberg con la imprenta. Sobre el futuro del lenguaje, en cambio, hay más dudas, porque todo indica que este ha empezado a perder parte de su energía y en consecuencia el género humano está volviéndose menos humano. Ese es el peligro real que, entre otros, ya advirtió George Steiner en 1971, cuando habló, largo y tendido, del periodo de cambios profundos que comenzábamos a atravesar y citó unos versos maravillosos de Wallace Stevens sobre el mundo de las hojas. Aquellas páginas de Steiner parecen escritas hoy mismo. Pero lo que sí fue escrito hace unas horas, en plena Spanishrevolution, es este tuit: "No había caído hasta hoy en que estamos en mayo. ¿Es el Mayo del 11 que contaremos a nuestros nietos?".

Supongamos que perdura en la memoria el Mayo español y un día hay que contarlo a los nietos. ¿Cómo se contará? Esa es la cuestión, que diría Hamlet. ¿Se narrará utilizando todos los resortes literarios de la complejidad que tanto pueden ayudar a profundizar en el laberinto de la realidad, o bien con el lenguaje surgido de la taquigrafía del tuit? En la Spanishrevolution se ha visto cómo los tuits son un atentado contra la complejidad del mundo que pretenden leer. Tal vez tanta simpleza esté relacionada con el hecho de que la biblia de los rebeldes hispanos sea *¡Indignaos!,* de Stéphane Hessel, un librito de menos de 30 páginas (desde luego un tomito óptimo para un país de lectores perezosos), cuyo propio autor, hombre honesto, viene rogando a sus gandules seguidores que acudan a libros mucho más consistentes y elaborados que el suyo, libros como *La voie (La vía),* de Edgar Morin, o el ensayo de Susan George, *Sus crisis, nuestras soluciones*.

El problema de fondo ya estaba hace 40 años cuando Steiner advirtió de que se iban a modificar las formas de comunicación y que era preciso tener bien claro lo que estaba en juego, pues lo mejor del hombre se había relacionado con el milagro del lenguaje, y hasta entonces la humanidad y ese milagro habían sido indivisibles. Antes del hombre, venía a decir Steiner, solo existía un caótico mundo orgánico y animal, poblado de mensajes no humanos. Todo esto lo decía en 1971, poco después del famoso Mayo francés y en pleno ascenso de la generación de los *baby-boomers,* la generación de Tony Judt, nacido en 1948, muy crítico con ese Mayo francés que jugó tan infantilmente a hacer la revolución. En *El refugio de la memoria* —libro verdaderamente memorable— nos advierte Judt de que cuando las palabras pierden su integridad, también lo hacen las ideas que expresan. Muy duro con Facebook y Twitter —mundos en los que cree registrar que la concisa alusión sustituye siempre a la exposición—, cree Judt que Internet fue una oportunidad para la comunicación sin límites, pero el sesgo cada vez más comercial del medio ha traído consigo su empobrecimiento: "En la generación de mis hijos, la taquigrafía comunicativa propiciada por su *hardware* ha comenzado a calar en la comunicación misma: la gente habla como en los mensajes".

El empobrecimiento ya está aquí. Lo registramos en la economía, por supuesto, pero también en el lenguaje raquítico de los políticos y también en el habla tuitera, incapaz en muchos casos de pasar de la lectura de 30 páginas al año. Se está demoliendo el antaño asombroso poder de las palabras para analizar el mundo. Y, como dice Judt, más que padecer la aparición de la "neolengua", nos amenaza el auge de la "no-lengua".

Imposible no recordar a Wallace Stevens cuando escucha, un día invernal, las señales premonitorias de la catástrofe. Capta que ha desaparecido el hálito de héroes sin aliento, e incluso todo murmullo humano, y oye solo un susurro de hojas que no se trascienden a sí mismas, hojas carentes de imaginación, sin significar más de lo que son al encontrarse con el aire, en la cosa misma. "Hasta que finalmente el susurro no le interesa a nadie", concluye.

(Fuente: http://elpais.com/diario/2011/05/24/cultura/1306188004_850215.html, 14-05-2011)

A propósito del artículo:

1. ¿Puedes resumir brevemente el contenido texto?
2. ¿Qué tesis defiende el autor? ¿Cuáles son sus argumentos?
3. ¿Hay alguna idea secundaria de especial relieve?
4. ¿Es objetivo en sus planteamientos o es subjetivo? ¿Por qué?
5. ¿Cuáles son las expresiones más impactantes, más significativas?
6. ¿Piensas que el autor es original en su enfoque?
7. ¿Cuál es tu opinión sobre el tema?
8. ¿Añadirías alguna idea más?
9. ¿Hay algo en lo que no estés de acuerdo con el autor?
10. ¿Puedes relacionar el tema principal, con otros textos, noticias… que conozcas?
11. Teniendo en cuenta la intención del autor, ¿crees que se trata de un texto eficaz?

Preguntas seleccionadas y modificadas de: http://dueloliterae.blogspot.it/2011/05/empobrecimiento-por-enrique-vila-matas.html#!/2011/05/empobrecimiento-por-enrique-vila-matas.html

6.2. Continuamos con tres artículos, relacionados con la lectura y la escritura como temas. Pertenecen a la sección «Café Pérec» de *El País* (el segundo forma parte de «El último domingo»)

- El lector nuevo

http://cultura.elpais.com/cultura/2017/03/20/actualidad/1490025235_265447.html

- El lector activo

http://elpais.com/diario/2009/09/27/catalunya/1254013646_850215.html

- El joven inédito

http://cultura.elpais.com/cultura/2012/04/02/actualidad/1333394628_474551.html

Subraya las ideas fundamentales de cada uno de los artículos y responde a las preguntas (elabora una ficha con cada uno de los artículos):

- ¿Estás de acuerdo con el autor?
- ¿Qué opinas tú al respecto?
- ¿Entiendes todas las referencias?
- ¿Has tenido problemas o dudas de léxico?

PUESTA EN COMÚN

7. Sin olvidar las entrevistas

Vas a leer la entrevista que te asigne el profesor. Subraya las ideas que más te llamen la atención y te parezcan más interesantes.

Después, cuéntale tus conclusiones a la clase.

El cuarto documento es un vídeo que vais a ver juntos en clase (cada uno tomará las notas que considere oportunas).

1. www.nytimes.com/es/2017/03/05/entrevista-con-enrique-vila-matas-quiero-seguir-divirtiendome/ (5/03/17)

2. www.letraslibres.com/mexico-espana/entrevista-vila-matas (3/06/13)

3. www.letraslibres.com/mexico-espana/entrevista-enrique-vila-matas (7/09/2015)

4. Vídeo RTVE: www.google.it/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&ved=0ahUKEwjZ38_ald7UAhVE1xoKHR5SAMAQtwIIMzAC&ur-

l=http%3A%2F%2Fwww.rtve.es%2Falacarta%2Fvideos%2Fpagina-dos%-2Fpagina-dos-enrique-vila-matas%2F3914886%2F&usg=AFQjCNH3zb-1gYTIyZXCVLUiu5WjpF0xDLg (14/02/2017)

¿Qué hemos descubierto del autor a través de estas entrevistas y del vídeo?

PUESTA EN COMÚN

8. Así es él - TAREA FINAL

Primero, vamos a revisar toda la información que hemos ido recopilando sobre el autor.

Y después…

¿Qué te parece si trazamos un perfil de Vila-Matas como escritor para presentárselo a los compañeros de otros cursos de «Español a través de la literatura»? (Vas a trabajar en pareja o en un pequeño grupo. Si lo preferís, podéis realizar una presentación en PPT o Prezzi o lo que mejor os parezca —incluso os podéis animar a grabar un vídeo para ellos).

9. Conclusiones en clase

Terminamos el bloque sobre Enrique Vila-Matas haciendo, primero, una reflexión personal y, después, una puesta en común sobre todo el trabajo llevado a cabo, las actividades realizadas y los resultados obtenidos.

Aquí tienes algunas sugerencias que te pueden servir de guía de reflexión:

- ¿Te has encontrado cómodo realizando este trabajo?
- ¿Qué actividades te han gustado más?
- ¿Qué actividades eliminarías o modificarías? ¿Por qué? ¿Cómo las cambiarías?
- ¿Crees que hemos alcanzado el objetivo de aproximarnos a la figura del escritor y de profundizar en nuestro conocimiento del español?
- Otras…

PUESTA EN COMÚN

CONCLUSIONES A PROPÓSITO DEL BLOQUE DE MATERIALES

Como ya decíamos en la introducción, con las actividades presentes en este trabajo se ha intentado un acercamiento atractivo y en cierto modo exhaustivo a la

figura y obra de Enrique Vila-Matas. Creemos que las tareas propuestas presentan la variedad, el control lingüístico y la progresión necesarias para que se puedan alcanzar los objetivos planteados (conocer al autor y su contexto, promover la escritura tanto creativa como reflexiva, fomentar la lectura crítica, mejorar los conocimientos léxicos y gramaticales de los alumnos, mejorar las capacidades de los alumnos en situaciones de interacción y expresión oral. Sin olvidar, la labor realizada en aras de fomentar el trabajo colaborativo, el desarrollo de la capacidad de valorar y autoevaluarse, etc.).

Por otro lado, a lo largo de estas páginas, se ha intentado no solo crear actividades y tareas, sino también, tras una labor de rastreo en la red, aprovechar materiales dispersos en diferentes sitios de la web, modificándolos adecuadamente para que tuviesen cabida en estas páginas, sin tomar en consideración todos aquellos que no sirviesen para cumplir los objetivos fijados o no fuesen adecuados para nuestro público.

PARA LEER MÁS A VILA-MATAS Y TAMBIÉN SOBRE ÉL

Nada mejor que su página personal, plagada de referencias y textos interesantes:

www.enriquevilamatas.com/textos.html

BIBLIOGRAFÍA

Todas las referencias bibliográficas se encuentran especificadas a lo largo del texto.

SOLUCIONES

2.3. Cada oveja con su pareja

1.- B

2.- A

3.- D

4.- F

5.- C

6.- E

2.5. Para seguir conociendo la producción de Vila-Matas, vamos ahora a su **Autobiografía Literaria**.

1. En 1973

2. No, sólo le alquiló la buhardilla.

3. Sí

4. No, todo lo contrario.

5. Sí

6. No, vapuleada.

7. No, de Bartleby y compañía.

8. No. La entrevista es verdadera.

9. No, cuentos.

10. Sí

11. No, fado.

12. No

13. En1997. Para acabar con los números redondos.

14. Sólo dos.